

PEDRO DE OÑA. TEMBLOR DE LIMA Y OTROS POEMAS AL MARQUÉS DE MONTESCLAROS, VIRREY DEL PERÚ (1607-1615).

Estudio, edición y notas de Sarissa Carneiro Araujo. Madrid: Iberoamericana - Vervuert, 2018: 167 p.

El décimo tercer volumen de la colección El Fuego Nuevo - Textos Recobrados, de Iberoamericana – Vervuert, a cargo de la académica Sarissa Carneiro, recupera entre otros, un texto clásico de las letras coloniales como es *Temblor de Lima* de Pedro de Oña. Un trabajo acucioso y paciente de la editora para alcanzar la descripción de «edición filológica», que consuma plenamente por medio de un trabajo cuidado y la detención necesaria que sustenta la ingente cantidad de notas a los textos del primer poeta de Chile.

Asímismo, el lector agradecerá el casi centenar de páginas que cubre el estudio preliminar, el que incluye una revisión de la biografía de Pedro de Oña (Angol 1570 – Lima ¿1643?), de su obra y de sus no pocas aventuras y vicisitudes vividas.

Del mismo modo, Sarissa Carneiro se detiene, aunque más brevemente y se entiende, en la figura de Juan de Mendoza y Luna (1571-1628), marqués de Montesclaros, virrey del Perú (1607-1615). Para después, compartiendo este libro en mitades casi exactas, continuar el texto con los dedicados estudios propiamente del género encomiástico, de la canción real, de la forma misma de diálogo que estructura el poema del *Temblor* y un análisis más breve de la *Canción Real Panegírica* (1607), con motivo de las exequias de la reina Margarita.

Estudios que además combinan la prosa académica con explicativos cuadros de comparación para comprender las referencias y los modelos utilizados por el poeta. A esto se debe agregar el apoyo de referencias visuales a obras de arte y grabados incluidos en las publicaciones de la época. Así como reproducciones de los frontispicios de los manuscritos y las primeras ediciones de las obras de Pedro de Oña a las que este volumen se dedica. Un libro, completo en todo su alcance, que ofrece además una bibliografía de las fuentes utilizadas, así como un extenso y acabado inventario de los estudios publicados sobre y de la obra de Pedro de Oña.

Más allá del lugar que ocupa el poeta en el marco de las letras coloniales, por encontrarse en el amanecer de las letras de Chile y de América en verso, esta publicación resalta “la magnitud y la calidad de su producción poética” (13) de género heroico y sus implicancias políticas en el marco del mecenazgo literario del virreinato del Perú.

Dentro del marco del análisis propuesto, Sarissa Carneiro busca recuperar para los estudios contemporáneos la fuerza de la retórica y las poéticas coloniales y del Siglo de Oro con las que dialoga esta poesía. Así como la importancia de la comprensión contextual del género encomiástico, donde convergen no solo la celebración de la autoridad sino además el rol que tuvo en esa época “el trabajo de la pluma” en la arena virreinal.

Como prueba de la injerencia y recepción de la obra de De Oña bastan las muchas cuitas que vivió el poeta y funcionario virreinal, que van desde el secuestro de su opera prima, *Arauco domado* (1596), hasta las omisiones a su nombre y persona en cargos que representó para bien, en los tiempos de García Hurtado de Mendoza y luego del marqués de Montesclaros, pero que, después, bajo otra autoridad, se ensombrecen. Aventuras y tropiezos que ilustran cómo no solo por el género se juegan las obras, sino también por los juicios y prejuicios, bien pueden verse afectados en fama y honor, por el contenido los versos, así como en hueso y carne el poeta mismo.

La publicación de este libro es un buen motivo para recordar el número 26 de la revista *Anales de Literatura Chilena*, de diciembre de 2016, dedicado a “El Reino de Chile: matices de la representación”, que estuvo a cargo de la misma académica e investigadora, donde, entre otros temas propios de los estudios coloniales, ofreció la segunda sección de ese número, con tres estudios dedicados a Pedro de Oña. Prolepsis perfecta de lo que en este libro encontramos y que, aunque desde diferentes perspectivas y firmas, adelantaba e incluía el trabajo que Carneiro ya en ese tiempo preparaba para entregar a los estudios coloniales.

Pablo Chiuminatto
Pontificia Universidad Católica de Chile